

523212-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Facade work – Holzfassade

OJ S 144/2026 29/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Sprinkenhof GmbH

R-phost: vergabestelle@sprinkenhof.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Gnóthaí eacnamaíocha

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Holzfassade

Cur síos: Das Demonstrationszentrum für Sektorkopplung wird als Forschungsgebäude mit Labor- und Büroflächen konzipiert. Der Haupteingang des Gebäudes befindet sich an der Ostfassade und wird von einem großzügigen Vordach begleitet. Die Erschließung des Gebäudes erfolgt über 2 Treppenhäuser und einen Aufzug. Die Labore befinden im nördlichen Gebäudeteil und sind im EG und im 1.OG untergebracht. Das Nasslabor und das Technikum erstrecken sich über 2 Geschosse. Über den Laboren befindet sich im 2.OG die Technikzentrale. Im südlichen Gebäudeteil befinden sich die Büros sowie Beratungsräume. In der Mittelzone sind alle Nebenräume wie Umkleiden, Sanitärflächen, Putzmittlräume, Lager- und Technikräume und eine Werkstatt angeordnet. Die Fassade wird mit einer vertikalen Struktur belegt, die den Gesamteindruck des Gebäudes vereinheitlicht und harmonisiert. Diese vertikale Struktur besteht aus Holzlamellen, die auf einer Wetterschale aus farbbeschichteten Metallelementen aufgebracht sind. Zur Hervorhebung des Eingangsbereiches und der Laborfassade (EG-Nord) kommt eine großflächige Bekleidung mit Faserzementplatten zum Einsatz.

Wesentliche Arbeiten: 1 psch Werk- und Montageplanung Holzfassade 1.120 m²
Befestigungsmittel, Verankerung 1.120 m² Wandhalter, Konsolen 1.120 m² Vertikale
Tragprofile, Justierebene 550 m Zulage UK vertikale- und horizontale Befestigung im Bereich
der Fensterbänder 1.180 m² Mineralwollgedämmung Fassadenfläche 1.120 m² Aluminium-
Systemschienen, HAT-Profil 445 m Obere und untere horizontale Aluminiumblechprofile
1.120 m² Paneelsystem mit Holzlamellen Thermo-Kiefer 42 x 80 mm 60 m² Bekleidung
Fassadenöffnungen, Thermo-Kiefer 42 x 80 mm 150 m Außenfensterbänke Aluminium
Aitheantóir an nós imeachta: a10d8860-f223-4340-957f-2796aa6b202a
Aitheantóir inmheánach: 2026_SpriG_VS_DZS_09
An cineál nós imeachta: Oscailte
Tá an nós imeachta á bhrochtú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45443000 Facade work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Hamburg

Cód poist: 21029

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Es ist nur 1 Hauptangebot einzureichen. Die Einreichung von Nebenangeboten sowie von mehreren Hauptangeboten ist ausgeschlossen. Die Abgabe von mehreren Hauptangeboten führt zum Ausschluss aller abgegebenen Hauptangebote. Es besteht kein Anspruch auf Rücksendung der eingereichten Unterlagen oder Kostenerstattung für die Beteiligung an dem Offenen Verfahren. Hamburger Transparenzgesetz: Bitte beachten Sie, dass das vorliegende Projekt dem Hamburger Transparenzgesetz unterliegt und der zu schließende Vertrag unter Beachtung des Datenschutzrechts dort eingestellt wird. Für den Fall, dass vor vollständiger Leistungserbringung (a) das Insolvenzverfahren über das Vermögen des Auftragnehmers eröffnet wird und der Insolvenzverwalter die Erfüllung des Vertrages ablehnt oder (b) der Auftraggeber den Vertrag gemäß § 8 Abs. 2 bis 4 VOB/B oder § 314 BGB kündigt, behält sich die Auftraggeberin vor, die Erbringung der verbleibenden Leistungen den Bietern des Vergabeverfahrens, das mit der Erteilung des Auftrags abgeschlossen wurde, in der Rangfolge der damaligen Bewertung anhand der Zuschlagskriterien anzutragen. Bei der Bildung der Rangfolge gemäß der obigen Ausführungen bleiben Angebote unberücksichtigt, die durch einen Bieter abgegeben wurden, zu dessen Lasten ein Ausschlussgrund vorlag oder zum Zeitpunkt des Nachrückens vorliegt, durch einen ungeeigneten Bieter abgegeben wurden oder aus sonstigen Gründen nicht hätten bezuschlagt werden dürfen. Gegenstand des Antrags ist die Erbringung der verbleibenden Leistungen zu den Bedingungen des Angebots, das der nachrückende Bieter im Vergabeverfahren abgegeben hatte; eine Verhandlung über das Angebot findet nicht statt.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagaidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Holzfassade

Cur síos: Das Demonstrationszentrum für Sektorkopplung wird als Forschungsgebäude mit Labor- und Büroflächen konzipiert. Der Haupteingang des Gebäudes befindet sich an der Ostfassade und wird von einem großzügigen Vordach begleitet. Die Erschließung des Gebäudes erfolgt über 2 Treppenhäuser und einen Aufzug. Die Labore befinden im nördlichen Gebäudeteil und sind im EG und im 1.OG untergebracht. Das Nasslabor und das Technikum erstrecken sich über 2 Geschosse. Über den Laboren befindet sich im 2.OG die Technikzentrale. Im südlichen Gebäudeteil befinden sich die Büros sowie Beratungsräume. In der Mittelzone sind alle Nebenräume wie Umkleiden, Sanitärflächen, Putzmittelräume, Lager- und Technikräume und eine Werkstatt angeordnet. Die Fassade wird mit einer vertikalen Struktur belegt, die den Gesamteindruck des Gebäudes vereinheitlicht und harmonisiert. Diese vertikale Struktur besteht aus Holzlamellen, die auf einer Wetterschale aus

farbbeschichteten Metallelementen aufgebracht sind. Zur Hervorhebung des Eingangsbereiches und der Laborfassade (EG-Nord) kommt eine großflächige Bekleidung mit Faserzementplatten zum Einsatz.

Wesentliche Arbeiten: 1 psch Werk- und Montageplanung Holzfassade 1.120 m² Befestigungsmittel, Verankerung 1.120 m² Wandhalter, Konsolen 1.120 m² Vertikale Tragprofile, Justierebene 550 m Zulage UK vertikale- und horizontale Befestigung im Bereich der Fensterbänder 1.180 m² Mineralwollgedämmung Fassadenfläche 1.120 m² Aluminium-Systemschienen, HAT-Profile 445 m Obere und untere horizontale Aluminiumblechprofile 1.120 m² Paneelsystem mit Holzlamellen Thermo-Kiefer 42 x 80 mm 60 m² Bekleidung Fassadenöffnungen, Thermo-Kiefer 42 x 80 mm 150 m Außenfensterbänke Aluminium
Aitheantóir inmheánach: f3534999-e715-448d-8693-1b47c788923e

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha
Príomhaicmiú (cpv): 45443000 Facade work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Hamburg
Cód poist: 21029
Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)
Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 26/10/2026
Dáta deiridh an tréimhse: 13/08/2027

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair a mhaoinítear go hiomlán nó i bpáirt le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Geeignet für KMU und Großunternehmen.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angaben zum Umsatz des Unternehmens, jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit es Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 3 Referenzen für die Ausführung von Leistungen in den letzten 5 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Unbedenklichkeitsbescheinigung der
Berufsgenossenschaft zum Nachweis, dass die Beiträge ordnungsgemäß abgeführt wurden

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialkasse (nicht
Krankenkasse)

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Gültige Freistellungsbescheinigung zum Steuerabzug bei
Bauleistungen

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Zur Bestätigung der Eigenerklärung sind die gem. Nr. 5
des Formulars „VV-Bau Anlage 6-020“ Anlage zur Ausschreibungsinformation –VOB –
geforderten Nachweise/Angaben/Unterlagen vorzulegen. Angaben zu Insolvenzverfahren und
Liquidation – gem. Auslobungsunterlagen/Erklärung zur Eignung. Ausländische Unternehmen
haben jeweils vergleichbare Nachweise zu erbringen bzw. gleichwertige Erklärungen
abzugeben und eine anerkannte Übersetzung beizufügen.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Betriebshaftpflichtversicherung: Bitte beachten Sie, dass
die Mindestdeckungen der nachzuweisenden Betriebshaftpflichtversicherung jeweils 5,0 Mio.
EUR für Sach-, Vermögens- und Personenschäden - zweifach maximiert pro Jahr - betragen
müssen.

Critéar: Clárú i gclár trádála
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Gültiger Handelsregisterauszug. Ausländische Bieter
haben vergleichbare Nachweise/Bescheinigungen vorzulegen.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Gültige Gewerbeanmeldung. Ausländische Bieter haben
vergleichbare Nachweise/Bescheinigungen vorzulegen.

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis über die Eintragung in das Berufsregister oder
die Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer. Ausländische Bieter haben
vergleichbare Nachweise/Bescheinigungen vorzulegen.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 26/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/8bca8a58-028b-43be-afa0-5efab14bad59>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/8bca8a58-028b-43be-afa0-5efab14bad59>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 01/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 59 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Gemäß § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten. Nicht nachgefordert werden leistungsbezogene Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen (Ausnahme: Preisangaben für unwesentliche Einzelpositionen, wenn der Einzelpreis den Gesamtpreis nicht verändern und die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen).

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Áit: Hamburg

Eolas breise: Eine Bieterteilnahme an der Submission ist nicht zulässig.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewertung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur

Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Das deutsche Vergaberecht enthält Rügeobliegenheiten der Bewerber*innen, deren Verletzung zur Unzulässigkeit von Nachprüfungsanträgen führt. In § 160 Abs. 3 GWB heißt es: "(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt."

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Sprinkenhof GmbH
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:
Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Sprinkenhof GmbH
Uimhir chlárúcháin: 2890bcd9-6c4c-4c5b-bde2-257dab0c8d28
Seoladh poist: Burchardstraße 8
Baile: Hamburg
Cód poist: 20095
Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabestelle@sprinkenhof.de
Teil.: +49 40339540
Facs: +49 40330754
Seoladh idirlín: <https://www.sprinkenhof.de/>
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen
Uimhir chlárúcháin: 062b7526-5a7e-4b8c-a9a5-c4c79a5aa9cd
Roinn: Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht
Seoladh poist: Neuenfelder Straße 19
Baile: Hamburg
Cód poist: 21109
Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht

R-phost: vergabekammer@bsw.hamburg.de

Teil.: +49 40428403230

Facs: +49 40427940997

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Sprinkenhof GmbH

Uimhir chlárúcháin: a6ded90e-e299-4aa5-871e-4635a91c40bb

Roinn: Vergabestelle

Seoladh poist: Burchardstraße 8

Baile: Hamburg

Cód poist: 20095

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Vergabestelle

R-phost: vergabestelle@sprinkenhof.de

Teil.: +49 40339540

Facs: +49 40330754

Seoladh idirlín: <https://www.sprinkenhof.de/>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 0bb19fb3-9fe9-4aef-8cae-f6a34254939c - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 28/07/2026 11:22:39 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 523212-2026

Uimhir eagrán IO S: 144/2026

Dáta foilsithe: 29/07/2026